



my
machine



NESPRESSO®

Nespresso, an exclusive system creating the perfect Espresso, time after time.
All machines are equipped with a unique extraction system that guarantees up to 19 Bar pressure. Each parameter has been calculated with great precision to ensure that all the aromas from each Grand Cru can be extracted, to give the coffee body and create an exceptionally thick and smooth crema.

네스프레소, 매번 완벽한 에스프레소를 창조하는 전용시스템.
모든 네스프레소 제품에는 매우 높은 압력 (최대 19bar)으로 작동하는 특허 받은 추출 시스템이 장착되어 있습니다. 각각의 기술적 요소들은 각 그랑 크뤼의 모든 아로마들이 확실하게 표현되고, 커피의 바디와 다른 커피가 흉내 낼 수 없는 밀도감과 부드러운 크레마를 연출하기 위해 매우 정밀하게 계산되어졌습니다.

INISSIA D40_05.2013

CONTENT/ 목 차

 These instructions are part of the appliance. Read all instructions and all safety instructions before operating the appliance.
안전 수칙은 제품의 일부분입니다. 제품을 사용하기 전에 사용 방법과 안전 수칙을 읽고 준수하십시오.

SAFETY PRECAUTIONS/안전 수칙	03	CLEANING/머신 청소하기	16
OVERVIEW/개요	07	TROUBLESHOOTING/문제 해결	17
SPECIFICATIONS/제품 사양	07	CONTACT THE NESPRESSO CLUB/네스프레소 연락처	18
ENERGY SAVING MODE/에너지 절약 모드	08	DISPOSAL AND ENVIRONMENTAL PROTECTION/머신 폐기 및 환경 보호	18
FIRST USE OR AFTER LONG PERIOD OF NON-USE/처음 사용 또는 장기간 미사용 후 사용시	09	ECOLABORATION: ECOLABORATION.COM/에콜라보레이션: ECOLABORATION.COM 을 방문하세요.	19
COFFEE PREPARATION/커피 추출하기	10	LIMITED WARRANTY/네스프레소 제품 보증	20
PROGRAMMING THE WATER VOLUME/물의 양 설정하기	11		
EMPTYING THE SYSTEM BEFORE A PERIOD OF NON-USE AND FOR FROST PROTECTION, OR BEFORE A REPAIR/장기간 미사용 및 동파 방지 또는 수리 보내기 전에 머신에 남아있는 물 비우기	12		
RESET TO FACTORY SETTINGS/공장 출하 설정으로 초기화	13		
DESCALING/디스케일링	14		



⚠ Caution: the safety precautions are part of the appliance. Read them carefully before using your new appliance for the first time. Keep them in a place where you can find and refer to them later on.

⚠ Caution: when you see this sign, please refer to the safety precautions to avoid possible harm and damage.

i Information: when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your appliance.

- The appliance is intended to prepare beverages according to these instructions.
- Do not use the appliance for other than its intended use.
- This appliance has been designed for indoor and non-extreme temperature

conditions use only.

- Protect the appliance from direct sunlight effect, prolonged water splash and humidity.
- This appliance is intended to be used in households and similar applications only such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, farm houses; by clients in hotels, motels and other residential environments; bed and breakfast type environments.
- This appliance may be used by children of at least 8 years of age, as long as they are supervised and have been given instructions about using the appliance safely and are fully aware of the dangers involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and they are supervised by an adult.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not

sufficient, provided they are supervised or have received instruction to use the appliance safely and understand the dangers.

- Children shall not use the device as a toy.
- The manufacturer accepts no responsibility and the warranty will not apply for any commercial use, inappropriate handling or use of the appliance, any damage resulting from use for other purposes, faulty operation, non-professionals' repair or failure to comply with the instructions.

Avoid risk of fatal electric shock and fire.

- In case of an emergency: immediately remove the plug from the power socket.
- Only plug the appliance into suitable, easily accessible, earthed mains connections. Make sure that the voltage of the power source is the same as that specified on the rating plate. The use of an incorrect connection voids the warranty.

The appliance must only be connected after installation.

- Do not pull the cord over sharp edges, clamp it or allow it to hang down.
- Keep the cord away from heat and damp.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons, in order to avoid all risks.
- If the cord is damaged, do not operate the appliance.
- Return the appliance to the *Nespresso* Club or to a *Nespresso* authorized representative.
- If an extension cord is required, use only an earthed cord with a conductor cross-section of at least 1.5 mm² or matching input power.
- To avoid hazardous damage, never place the appliance on or beside hot surfaces such as radiators, stoves, ovens, gas burners, open flame, or similar.
- Always place it on a horizontal, stable and even surface. The surface must be resistant to heat and fluids, like water, coffee, descaler or similar.

SAFETY PRECAUTIONS

- Disconnect the appliance from the mains when not in use for a long period. Disconnect by pulling out the plug and not by pulling the cord itself or the cord may become damaged.
- Before cleaning and servicing, remove the plug from the mains socket and let the appliance cool down.
- Never touch the cord with wet hands.
- Never immerse the appliance or part of it in water or other liquid.
- Never put the appliance or part of it in a dishwasher.
- Electricity and water together is dangerous and can lead to fatal electrical shocks.
- Do not open the appliance. Hazardous voltage inside!
- Do not put anything into any openings. Doing so may cause fire or electrical shock!
- damaged or not operating perfectly. Immediately remove the plug from the power socket. Contact the *Nespresso* Club or *Nespresso* authorized representative for examination, repair or adjustment.
- A damaged appliance can cause electrical shocks, burns and fire.
- Always completely close the lever and never lift it during operation. Scalding may occur.
- Do not put fingers under coffee outlet, risk of scalding.
- Do not put fingers into capsule compartment or the capsule shaft. Danger of injury!
- Water could flow around a capsule when not perforated by the blades and damage the appliance.
- Never use a damaged or deformed capsule. If a capsule is blocked in the capsule compartment, turn the machine off and unplug it before any operation. Call the *Nespresso* Club or *Nespresso* authorized representative.
- Fill the water tank only with fresh and potable water.
- Empty water tank if the appliance will not be used for an extended time (holidays, etc.).
- Replace water in water tank when the appliance is not operated for a weekend or a similar period of time.
- Do not use the appliance without the drip tray and drip grid to avoid spilling any liquid on surrounding surfaces.
- Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Use a damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the appliance.
- To clean machine, use only clean cleaning tools.
- When unpacking the machine, remove the plastic film and dispose.
- This appliance is designed for *Nespresso* coffee capsules available exclusively through the *Nespresso* Club or your *Nespresso* authorized representative.
- All *Nespresso* appliances pass stringent controls. Reliability tests under practical conditions are performed randomly on selected units. This can show traces of any previous use.

- *Nespresso* reserves the right to change instructions without prior notice.

Descaling

- *Nespresso* descaling agent, when used correctly, helps ensure the proper functioning of your machine over its lifetime and that your coffee experience is as perfect as the first day. For the correct amount and procedure to follow, consult the user manual included in the *Nespresso* descaling kit.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Pass them on to any subsequent user.

This instruction manual is also available as a PDF at [nespresso.com](https://www.nespresso.com)

Avoid possible harm when operating the appliance.

- Never leave the appliance unattended during operation.
- Do not use the appliance if it is



⚠ 주의 – 안전 수칙은
제품의 일부분입니다. 제품을
사용하시기 전에 사용 방법과
안전 수칙을 읽고 준수하십시오.
추후에 제품 사용법을 참조하기
위해, 사용 설명서를 찾기 쉬운
곳에 보관하십시오.

⚠ 주의 – 이 표시를 보시면,
야기될 수 있는 상해를 방지하기
위한 안전 수칙을 참조하십시오.

i 정보 – 이 표시를 보시면,
적절하고 안전한 제품
사용방법에 대한 조언을
참조하십시오.

- 이 제품은 사용 설명서에 따라
음료들을 준비할 수 있도록
만들어졌습니다.
- 이 제품을 용도 이외의 목적에
사용하지 마십시오.
- 이 제품은 일상적인 온도의
실내에서만 사용하도록
설계되었습니다.
- 제품을 직사 광선이나,
지속적으로 물이 많이 튀는 곳
및 습도가 높은 곳으로부터 먼
곳에 위치시키십시오.
- 이 제품은 가정이나 다음과
유사한 환경에서 사용되도록
만들어졌습니다.

- 매장이거나 사무실의 직원 식당.
- 호텔/모텔 및 거주 형태의
서비스를 제공하는 시설.
- 머신을 안전하게 사용하는
방법과 머신 사용시 발생할 수
있는 위험 요소에 대해 충분한
안내를 받은 후 안전에 대한
지도 및 감독이 이뤄진 경우, 8
살 이상의 어린이들도 머신을
사용할 수도 있습니다. 적절한
지도 및 감독이 이뤄지지 않은
경우엔 머신의 청소나 유지
보수를 8살 미만의 아이들에게
시키지 마십시오.
- 머신과 전원 코드를 8살 미만
어린이들의 손이 닿지 않는 곳에
보관하십시오.
- 심신이 쇠약하거나 감각 기능에
문제가 있거나, 정신적 능력이
부족하거나 경험 또는 지식이
부족한 사람들이 머신을
사용시엔, 머신을 안전하게
사용하는 방법과 머신 사용시
발생할 수 있는 위험요소에
대해 충분한 안내를 받은 후
사용하거나 정상인의 감독하에
사용될 수 있도록 해야 합니다.
- 아이들이 머신을 갖고 장난치지
않도록 해 주십시오.
- 제조사는 어떠한 종류의 상업적
목적의 사용이나, 제품의
부적절한 취급이나 사용, 다른

용도로의 사용, 잘못된 작동,
공인되지 않은 전문가에 의한
수리 또는 그에 따른 고장으로
인한 피해나 손상에 대해
어떠한 책임도 지지 않으며,
제품 보증에 해당되지 않습니다.

치명적인 전기 감전 사고 및 화재 예방 수칙.

- 비상시: 즉시 제품의 전원
플러그를 전원 소켓에서
뽑아주십시오.
- 제품 플러그에 맞는, 이용하기
쉬운, 접지된 콘센트에
연결해 사용하십시오. 제품에
표시된 전기규격 표시사항과
사용하시는 지역의 전압이
동일한지 확인하십시오. 잘못된
연결로 인한 제품 고장은 제품
보증에 해당되지 않습니다.

반드시 제품을 설치한 후 전원을 연결하십시오.

- 전원 코드를 날카로운 모서리
위로 당기지 마시고, 전원
케이블을 고정시키거나
늘어뜨리도록 하십시오.
- 전원 케이블을 열과
촉촉한 곳으로부터 멀리
위치시키십시오.
- 제공된 전원 코드가 손상된
경우, 모든 위험을 방지하기

위해 제조사나 네스프레소에서
공인된 서비스 업체나 직원에
의해 교체되어야 합니다.

- 전원 코드가 손상된 경우,
제품을 작동시키지 마십시오.
- 해당 제품은 수리를 위해
네스프레소 클럽으로
보내주십시오.
- 코드 연장이 필요할 경우,
전도체 단면이 최소한 1.5 mm²
이상인 접지된 코드 또는 입력
전압에 맞는 접지된 코드만
사용하십시오.
- 제품의 손상을 방지하기 위해
난방기, 난로, 오븐, 가스레인지
등 뜨거운 열이 발생하는
기기에서 멀리 위치시키십시오.
- 항상 수평의 안정적이고 반반한
표면에 설치하십시오. 반반한
표면은 열기 및 물, 커피,
디스케일링 용액 등과 같은
액체 류에 잘 견디는 곳이어야
합니다. 특히, 원목으로
만들어진 가구 위에 위치시키지
마십시오. 커피나 물이 새거나
넘치면 가구에 변형이 생길 수
있습니다.
- 장시간 사용하지 않을 경우
전원 플러그를 빼 주십시오.
전원 플러그를 뺄 때는 전원
코드를 당겨서 빼지 마십시오.
전원 코드가 손상될 수 있습니다.

- 청소 및 정비를 하기 전에 전원 플러그를 빼서 제품이 식도록 해주십시오.
- 절대 젖은 손으로 전원 코드를 만지지 마십시오.
- 절대 제품 또는 제품의 일부를 물이나 다른 액체에 담그지 마십시오.
- 절대 제품 또는 제품의 일부를 식기 세척기에 넣지 마십시오.
- 전기와 물이 함께 하면 치명적인 전기 감전을 야기할 수 있습니다.
- 제품을 분해하지 마십시오. 내부에 고압의 전류가 흐르고 있습니다.
- 제품의 틈 안에 다른 물질을 넣지 마십시오. 화재나 치명적인 감전의 원인이 됩니다.

제품 사용시 안전 수칙.

- 제품이 작동 중에는 자리를 비우지 마십시오.
- 제품에 손상이 있거나 작동이 완벽하게 되지 않는다면 사용하지 마십시오. 즉시 전원 플러그를 전원 소켓에서 뽑습니다. 검사, 수리 또는 약간의 조정을 위해 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오.
- 손상된 제품은 감전, 화재, 화재를 야기 할 수 있습니다.

- 항상 손잡이를 완전히 닫고, 절대로 머신이 작동 중일 때 손잡이를 열지 마십시오. 화상을 입을 수도 있습니다.
- 화상의 위험이 있는 커피 추출구에 손가락을 대지 마십시오.
- 캡슐 삽입구 또는 캡슐 삽입 통로에 손가락을 넣지 마십시오. 부상의 위험이 있습니다.
- 손상되었거나 모양이 변형된 캡슐을 사용시, 캡슐이 제대로 찢리지 않아 캡슐 주위로 흘러내린 물이 제품의 고장을 야기할 수도 있습니다.
- 손상되었거나 모양이 변형된 캡슐은 절대로 사용하지 마십시오. 만약 캡슐이 캡슐 삽입구에 걸려 제거가 되지 않는 경우, 더 이상 작동시키지 마시고, 제품 전원을 끄고, 전원 플러그를 뺀 후 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오.
- 신선한 음용수로 물통을 채웁니다.
- 장기간 사용하지 않을 경우(휴가 등) 물통을 비워 주십시오.
- 제품을 주말 또는 비슷한 시간 동안(약 48시간 이상) 사용하지 않았을 경우, 물통의 물을 교체해 주십시오.
- 액체가 제품 주변 바닥에

- 쏟아지는 것을 방지하기 위하여 드립 트레이 및 드립 그리드 없이 제품을 사용하지 마십시오.
- 어떤 종류의 강한 세제나 세척제도 사용하지 마십시오. 순한 세척제와 젖은 천을 이용하여 제품 표면을 깨끗이 닦아줍니다.
- 깨끗한 청소도구를 이용해 머신을 청소하십시오.
- 제품을 꺼내신 후 플라스틱 필름을 제거한 후 사용하십시오.
- 이 제품은 오직 네스프레소 클럽을 통해 제공되는 네스프레소 커피 캡슐을 위해 설계되었습니다.
- 모든 네스프레소 제품은 엄격한 품질 관리하에 생산되고 있습니다. 적절한 조건하에서 신뢰성 테스트를 위하여 임의로 선택된 제품들에 대한 테스트가 이뤄지고 있으며, 이로 인해 간혹 몇몇 제품들은 커피 가루나 물 자국 등 이전에 사용했던 것 같이 보일 수도 있습니다.
- 네스프레소는 사전 통보 없이 사용 설명서 내용을 변경할 수 있습니다.

디스케일링

- 네스프레소 디스케일링 키트를 제때에 정확하게 사용하면, 제품 수명 동안 적절하게 작동함은 물론, 커피 경험 또한 제품을 처음 사용한 날처럼 완벽하도록 보장하는 것을 도울 수 있습니다. 정확한 양과 절차는 네스프레소 디스케일링 키트에 들어있는 디스케일링 사용 설명서를 참조하시기 바랍니다.

본 사용 설명서를 잘 보관하십시오.

제품을 사용할 다른 사용자에게 사용 설명서도 같이 전달해 주십시오.

본 사용 설명서는

www.nespresso.com 에서 PDF 파일로 받으실 수 있습니다.

OVERVIEW/ 개요

SPECIFICATIONS/ 제품 사양

EN

KO



D40	INISSIA
	12 cm 23 cm 32.1 cm
	KR: 220 V, 60 Hz, 1150 W MY: 220-240 V, 50 Hz, 1150-1260 W PH: 220-240 V, 50-60 Hz, 1150-1260 W
	Max.19 Bar/ 最大 1 9 気圧
	2.4 Kg
	0.7 L

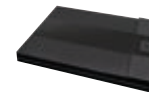
PACKAGING CONTENT/ 제품 구성



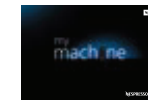
Coffee Machine
커피 머신



Nespresso Grand Cru capsule tasting gift
네스프레소 그랑 크루 캡슐 시음 키트



«Welcome to Nespresso» Folder
«Welcome to Nespresso» 안내 책자



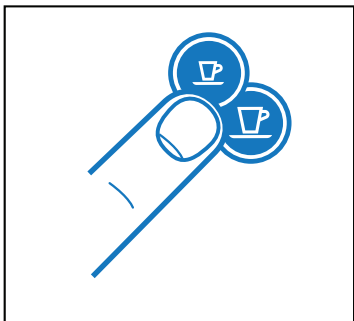
Quick Start Guide
빠른 사용법 안내



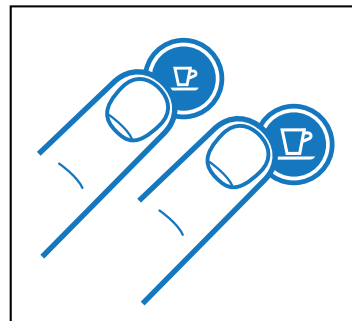
ENERGY SAVING MODE/ 에너지 절약 모드

This machine is equipped with an energy saving feature. The machine will automatically enter power off mode after 9 minutes.

이 머신은 에너지 절약 기능을 갖고 있습니다. 머신을 9분동안 사용하지 않으면 자동으로 꺼짐 모드로 들어갑니다.

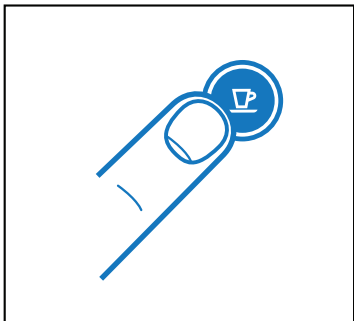


To turn the machine on either press the Espresso or Lungo button.
머신을 켜려면 에스프레소 버튼
이나 롱고 버튼을 누릅니다.



To turn the machine off before automatic Power Off mode, press both the Espresso and Lungo buttons simultaneously.
머신이 자동 꺼짐 모드로 들어가기 전에 머신을 끄려면, 에스프레소 버튼과 롱고 버튼을 동시에 누릅니다.

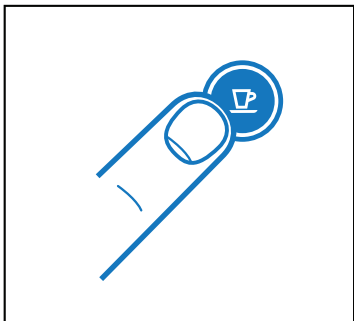
To change this setting: 설정을 변경하려면:



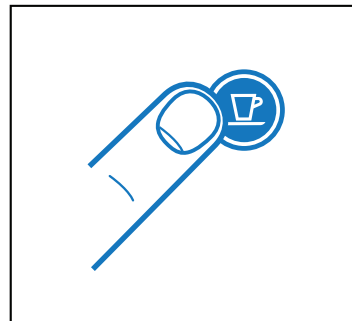
1. With machine being turned off, press and hold the Espresso button for 3 seconds.
1. 머신이 꺼져 있는 상태에서 에스프레소 버튼을 3초간 눌러 줍니다.



2. The Espresso button will blink to indicate the current setting.
2. 에스프레소 버튼이 현재 설정을 알려주기 위해 깜빡입니다.



3. To change this setting press the Espresso button:
One time for power off mode after 9 minutes
One more time for power off mode after 30 minutes.
3. 설정을 변경하려면 에스프레소 버튼을 다음과 같이 눌러줍니다:
한 번 눌러 9분뒤 머신 꺼짐 모드로 설정
두 번 눌러 30분뒤 머신 꺼짐 모드로 설정.



4. To exit the energy saving mode press the Lungo button for 3 seconds.
4. 에너지 절약 모드를 빠져 나가려면 롱고 버튼을 3초간 눌러 줍니다.

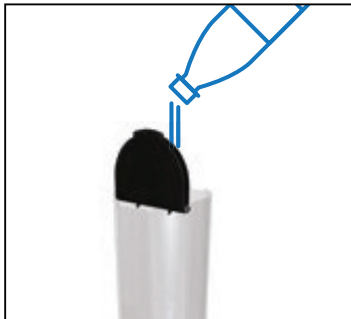
FIRST USE OR AFTER A LONG PERIOD OF NON-USE/ 처음 사용시 또는 장기간 미사용 후 사용시

EN

KO

⚠ CAUTION: first read the safety precautions to avoid risks of fatal electrical shocks and fire.

⚠ 주의: 치명적인 감전 사고 및 화재를 방지하기 위하여 우선 안전 수칙을 읽어 주십시오.



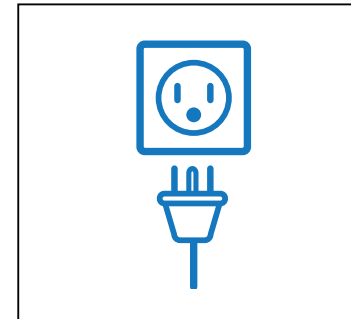
1. Rinse the water tank before filling with potable water.

1. 깨끗한 물로 물통을 씻고, 음용수로 채웁니다.



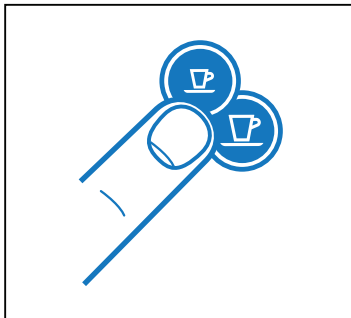
2. Place a container (min. 1 L) under coffee outlet.

2. 커피 추출구 아래에 빈 용기(최소 1L 이상)를 준비합니다.



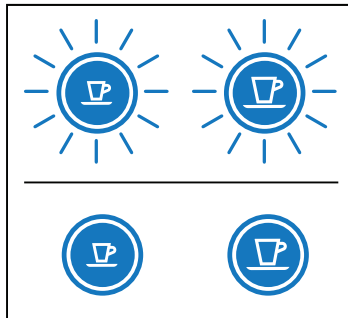
3. Plug into mains.

3. 전원 코드를 연결합니다.



4. Press the Espresso or Lungo button to activate the machine.

4. 에스프레소 버튼이나 롱고 버튼을 눌러 머신을 켭니다.

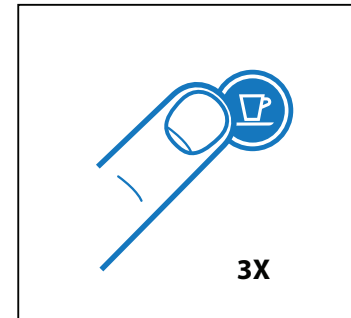


Blinking Lights: heating up (25 sec.)

불이 깜빡임: 예열중 (25초)

Steady Lights: ready

불이 계속 켜져 있음: 준비됨

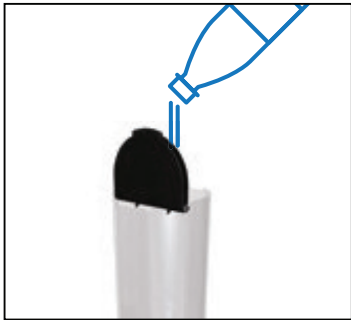


5. Press the Lungo button to rinse the machine.

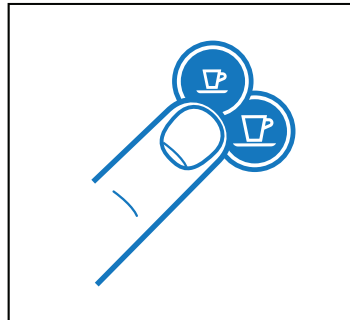
Repeat 3 times.

5. 롱고 버튼을 눌러 머신 내부를 깨끗한 물로 세척합니다. 3번 반복합니다.

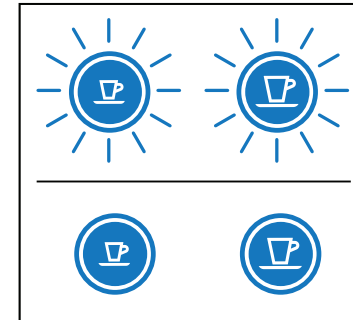
EN COFFEE PREPARATION/ KO 커피 추출하기



1. Rinse then fill the water tank with potable water.
1. 깨끗한 물로 물통을 씻고, 음용수로 채웁니다.



2. Press the Espresso or Lungo button to activate the machine.
2. 에스프레소 버튼이나 롱고 버튼을 눌러 머신을 켭니다.



Blinking Lights: heating up (25 sec.)

불이 깜빡임:
예열중 (25초)

Steady Lights: ready
불이 계속 켜져
있음: 준비됨



3. Lift the lever completely and insert the capsule.
3. 손잡이를 올리고, 캡슐을 넣습니다.

⚠ CAUTION: never lift lever during operation and refer to the safety precautions to avoid possible harm when operating the appliance.

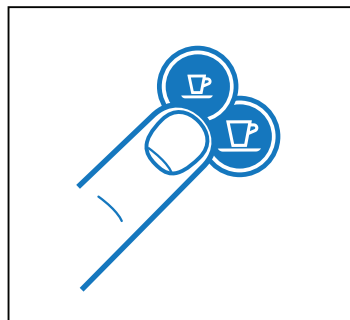
i NOTE: during heat up, you can press either coffee button while blinking. The coffee will then flow automatically when the machine is ready.

⚠ 주의: 커피가 추출되는 동안 절대로 손잡이를 올리지 마십시오. 커피 추출 진행 시 야기 될 수 있는 상해를 방지하는 방법은 안전 수칙을 참조하십시오.

i 주: 예열하는 동안, 깜빡일 때 원하는 커피 버튼을 누르면 머신이 준비된 뒤 자동으로 해당 버튼의 커피를 추출합니다.



4. Close the lever and place a cup under the coffee outlet.
4. 손잡이를 내리고, 커피 추출구 아래에 컵을 놓습니다.



5. Press the Espresso (40 ml) or the Lungo (110 ml) button to start. Preparation will stop automatically. To stop the coffee flow or top up your coffee, press again.
5. 에스프레소(40 ml) 또는 롱고(110ml) 버튼을 누릅니다. 커피 추출이 완료되면 자동으로 멈춥니다. 커피 추출을 중단시키거나 커피를 가득 채우려면 다시 한번 눌러줍니다.

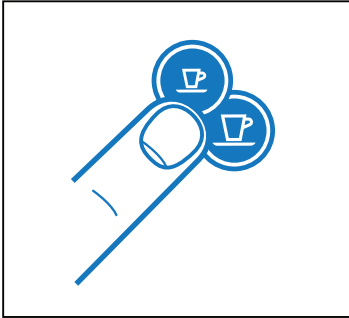


6. Remove the cup. Lift and close the lever to eject the capsule into the used capsule container.
6. 컵을 제거합니다. 사용된 커피 캡슐을 캡슐 컨테이너로 배출하기 위해 손잡이를 올렸다 내립니다.

PROGRAMMING THE WATER VOLUME/ 물의 양 설정하기

EN

KO



1. Turn the machine on and wait for it to be in ready mode (steady lights).

1. 머신을 켜고 예열이 끝날 때까지 기다립니다 (불이 계속 켜져 있음).



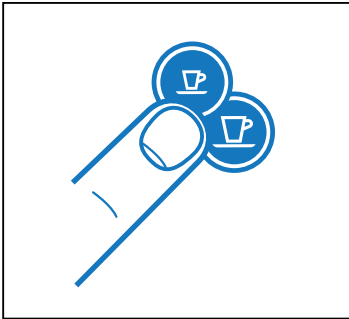
2. Fill the water tank with potable water and insert the capsule.

2. 물통을 음용수로 채운 후 캡슐을 넣습니다.



3. Place a cup under the coffee outlet.

3. 커피 추출구 아래 컵을 놓습니다.

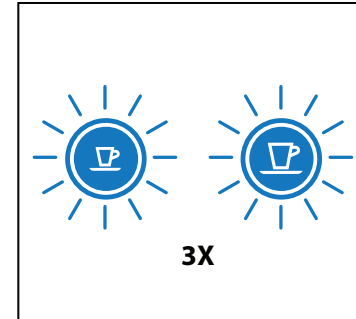


4. Press and hold the Espresso or Lungo button.

4. 에스프레소나 롱고 버튼을 누르고 있습니다.

5. Release button once the desired volume is served.

5. 원하는 양이 추출되면 버튼에서 손을 뗍니다.

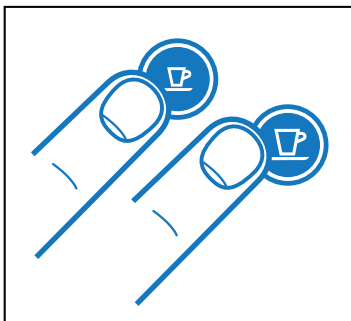


6. Water volume level is now stored.

6. 추출량이 저장됩니다.

EN EMPTYING THE SYSTEM BEFORE A PERIOD OF NON-USE AND
KO FOR FROST PROTECTION, OR BEFORE A REPAIR/

장기간 미사용 및 동파 방지 또는 수리 보내기 전에 머신에 남아있는 물 비우기



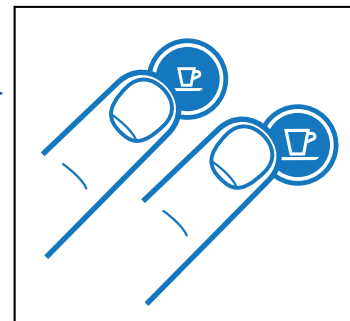
1. To enter the emptying mode, press both the Espresso and Lungo buttons to turn the machine off.

1. 비우기 모드로 들어가기려면, 에스프레소 버튼과 롱고 버튼을 동시에 눌러 머신을 끕니다.



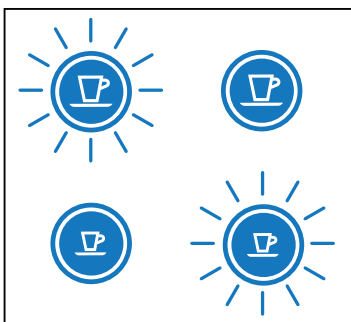
2. Remove the water tank and open the lever.

2. 물통을 제거하고 손잡이를 올립니다.



3. Press both the Espresso and Lungo buttons for 3 seconds.

3. 에스프레소 버튼과 롱고 버튼을 3초 동안 누릅니다.



Both LEDs blink alternatively.

두 버튼의 불이 번갈아 깜빡입니다.



4. Close the lever.

4. 손잡이를 내립니다.

5. Machine switches off automatically.

5. 머신은 자동으로 꺼집니다.

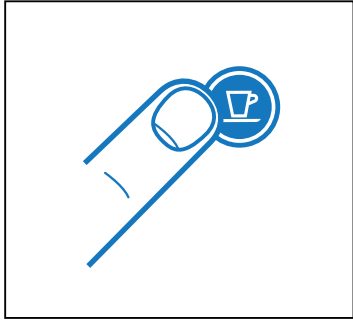
6. Empty and clean the used capsule container and drip tray.

6. 사용된 캡슐 컨테이너와 드립 트레이를 비운 후 깨끗하게 청소해 줍니다.

RESET TO FACTORY SETTINGS/ 공장 출하 설정으로 초기화

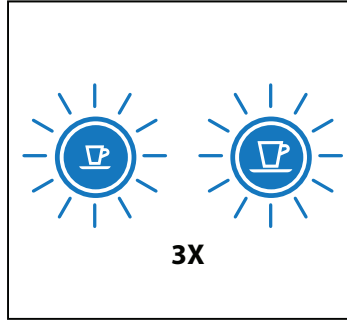
EN

KO



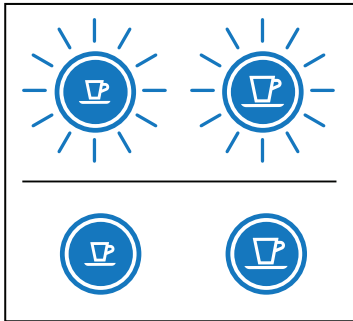
1. With machine being turned off, press and hold down the Lungo button for 5 seconds.

1. 머신이 꺼져 있는 상태에서 롱고 버튼을 5초동안 누릅니다.



2. LEDs will blink fast 3 times to confirm machine has been reset to factory settings.

2. 불들이 빠르게 3번 깜빡임으로써 공장 출하 설정으로 초기화 되었음을 알 수 있습니다.



3. LEDs will then continue to blink normally, as heating up, until ready.

3. 이후 불들이 정상적으로 깜빡이며 예열을 합니다.

Steady lights: machine ready
불이 계속 켜져 있음:
준비됨

Factory settings

Espresso Cup: 40 ml

Lungo Cup: 110 ml

Power Off mode: 9 min.

공장 출하 설정 값

에스프레소 컵: 40ml

롱고 컵: 110ml

전원 꺼짐 모드: 9분.

EN DESCALING/ KO 디스케일링

NOTE: duration approximately 15 minutes.

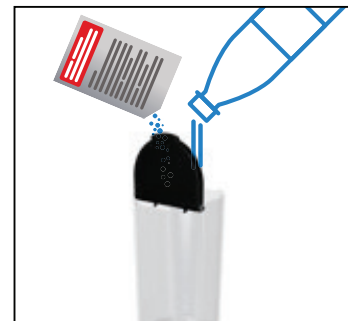
주: 약 15분 정도 소요.



1. Remove the capsule and close the lever.
1. 캡슐을 제거한 후 손잡이를 내립니다.



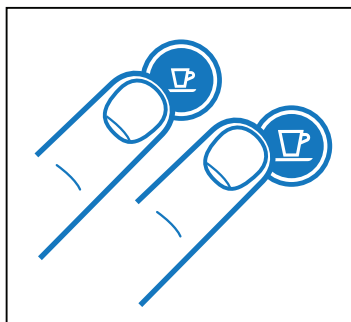
2. Empty the drip tray and used capsule container.
2. 드립 트레이 및 캡슐 컨테이너를 비웁니다.



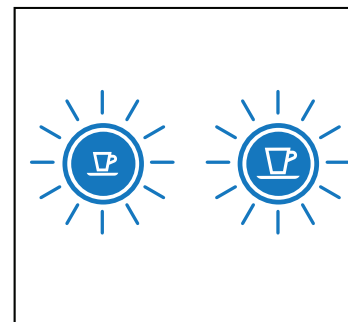
3. Fill the water tank with 0.5 L of potable water and add 1 Nespresso descaling liquid sachet.
3. 0.5리터의 물과 네스프레소 디스케일링 용액 1개를 물통에 넣습니다.



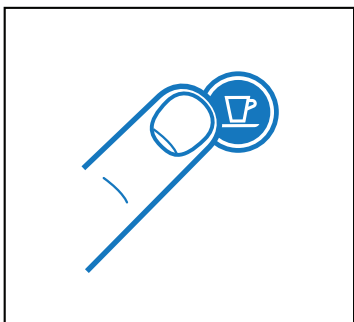
4. Place a container (min. volume 1 L) under the coffee outlet.
4. 커피 추출구 아래에 빈 용기(최소 1L 이상)를 준비합니다.



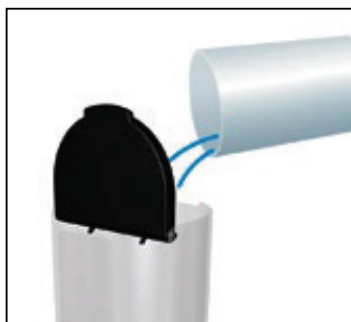
5. To enter the descaling mode, while the machine is turned on, press both the Espresso and Lungo buttons for 3 seconds.
5. 디스케일링 모드로 들어가려면, 머신이 켜져 있는 상태에서 에스프레소와 롱고 버튼을 동시에 3초 이상 누릅니다.



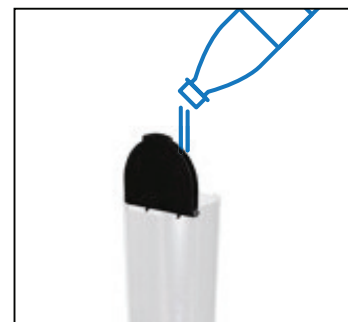
Both LEDs blink.
두 버튼의 불이 깜빡입니다.



6. Press the Lungo button and wait until the water tank is empty.
6. 롱고 버튼을 누른 후 물통이 비워질때까지 기다립니다.



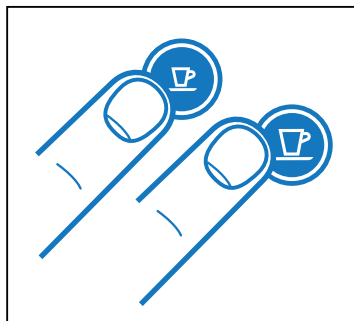
7. Refill the water tank with the used descaling solution collected in the container and repeat step 4 and 6.
7. 빈 용기에 모여진 사용된 디스케일링 용액을 다시 물통에 부은 후 4번과 6번을 다시 한번 진행합니다.



8. Empty and rinse the water tank. Fill with potable water.
8. 물통을 비우고 깨끗한 물로 헹군 후 음용수로 채웁니다.

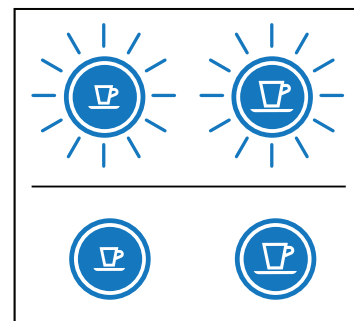
9. When ready, repeat step 4 and 6 to now rinse the machine. Repeat twice.

9. 머신을 깨끗한 물로 헹구기 위하여 4번과 6번을 다시 한번 진행합니다. 두 번 반복합니다.



10. To exit the descaling mode, press both the Espresso and Lungo buttons for 3 seconds.

10. 디스케일링 모드를 해제하려면, 에스프레소와 롱고 버튼을 동시에 3초 이상 누릅니다.



Blinking Lights: heating up (25 sec.)

불이 깜빡임:
예열중 (25초)

Steady Lights: ready

불이 계속 켜져
있음: 준비됨

11. The machine is now ready for use.

11. 이제 머신을 사용할 수 있습니다.

⚠ CAUTION: the descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and surfaces. Never use any product other than the *Nespresso* descaling kit available at the *Nespresso* Club to avoid damage to your machine. The following table will indicate the descaling frequency required for the optimum performance of your machine, based on water hardness. For any additional questions you may have regarding descaling, please contact your *Nespresso* Club.

⚠ 주의: 디스케일링 솔루션은 위험할 수 있으므로 눈과 피부에 닿지 않도록 주의합니다. 머신의 손상을 방지하기 위하여 네스프레소 클럽에서 구입하실 수 있는 네스프레소 디스케일링 키트만을 사용하십시오. 다음 표는 물의 경도에 따라 최적의 머신 사용을 위해 필요한 디스케일링 빈도 수를 나타냅니다. 추가적인 정보가 필요한 경우 네스프레소 클럽으로 문의하십시오.

Water hardness: 물의 경도:		Descal after: 아래 횟수만큼 추출 후 디스케일링:		fH	French grade 프랑스 등급
fH	dH	CaCO ₃	Cups, (40 ml)	dH	German grade 독일 등급
36	20	360 mg/l	1000	CaCO ₃	Calcium carbonate 탄산 칼슘
18	10	180 mg/l	2000		
0	0	0 mg/l	4000		

EN

CLEANING/

KO

머신 청소하기

⚠ WARNING**Risk of fatal electrical shock and fire.**

Never immerse the appliance or part of it in water.

Be sure to unplug the machine before cleaning.

Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner.

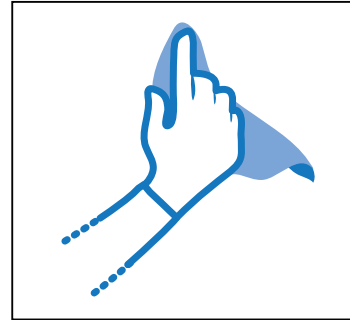
Do not use sharp objects, brushes or sharp abrasives.

Do not place in a dishwasher.

⚠ 경고**치명적인 전기 감전 사고 및 화재 위험.**

절대 머신 또는 머신 부품을 물에 담그지 마십시오. 청소를 시작하기 전에 전원 케이블을 뽑아 주십시오. 어떤 종류의 강한 세제도 사용하지 마십시오. 날카로운 물체나 솔, 연마재 등을 사용하지 마십시오.

식기 세척기에 넣지 마십시오.



Clean the coffee outlet regularly with a soft damp cloth.

커피 추출구를 정기적으로 젖은 수건으로 닦아줍니다.



Maintenance unit can be removed in separate pieces for easy cleaning.

캡슐 컨테이너, 드립 그리드, 드립 트레이도 주기적으로 세척해 줍니다.

TROUBLESHOOTING/문제 해결

EN

KO

No light indicator.	→ Check the mains, plug, voltage, and fuse. In case of problems, call the <i>Nespresso</i> Club.
No coffee, no water.	→ First use: fill water tank with warm water (max. 55° C) and run through machine according to instructions on page 9. → Water tank is empty. Fill water tank. → Descal if necessary; see Descaling section.
Coffee comes out very slowly.	→ Flow speed depends on the coffee variety. → Descal if necessary; see Descaling section.
Coffee is not hot enough.	→ Preheat cup. → Descal if necessary.
Capsule area is leaking (water in capsule container).	→ Position capsule correctly. If leakages occur, call the <i>Nespresso</i> Club.
Irregular blinking.	→ Send appliance to repair or call the <i>Nespresso</i> Club.
No coffee, just water runs out (despite inserted capsule).	→ In case of problems, call the <i>Nespresso</i> Club.

불이 들어오지 않습니다.	→ 플러그, 전압, 퓨즈를 확인합니다. 문제가 계속되면 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오.
커피나 물이 나오지 않습니다.	→ 첫 사용시: 물통에 따뜻한 물을 채우고 (최대 55°C) 페이지 9 의 안내에 따라 머신을 작동시킵니다. → 물통이 비었습니다. 물통을 채웁니다. → 필요하면 디스케일링을 진행합니다. 디스케일링 방법 참조.
커피가 매우 천천히 나옵니다.	→ 커피 종류에 따라 흐름 속도가 달라집니다. → 필요하면 디스케일링을 진행합니다. 디스케일링 방법 참조.
커피가 충분히 뜨겁지 않습니다.	→ 물만 추출하여 컵을 미리 데워놓습니다. → 필요하면 디스케일링을 진행합니다.
캡슐부에서 물이 샐니다 (캡슐 컨테이너에 물이 많습니).	→ 캡슐을 정확한 위치에 넣습니다. 계속 물이 새면 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오.
불이 불규칙적으로 깜빡입니다.	→ 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오.
캡슐을 넣었지만 커피는 나오지 않고 물만 나옵니다.	→ 문제가 계속되는 경우, 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오.

EN CONTACT THE *NESPRESSO* CLUB/ KO 네스프레소 연락처

As we may not have foreseen all uses of your appliance, should you need any additional information, in case of problems or simply to seek advice, call the *Nespresso* Club or your *Nespresso* authorized representative. Contact details for your nearest *Nespresso* Club or your *Nespresso* authorized representative can be found in the «Welcome to *Nespresso*» folder in your machine box or at nespresso.com

문제가 있는 경우 또는 단순히 조언을 구하는 경우나 추가적인 정보가 필요한 경우 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오.
네스프레소 클럽 연락처는 제품에 포함된 «Welcome to *Nespresso*» 안내 책자 또는 www.nespresso.com 에서 확인하실 수 있습니다.

DISPOSAL AND ENVIRONMENTAL PROTECTION/ 머신 폐기 및 환경 보호

This appliance complies with the EU Directive 2002/96/EC. Packaging materials and appliance contain recyclable materials.

Your appliance contains valuable materials that can be recovered or can be recyclable. Separation of the remaining waste materials into different types facilitates the recycling of valuable raw materials. Leave the appliance at a collection point. You can obtain information on disposal from your local authorities.

이 제품은 EU 지시 2002/96/EC 를 준수합니다. 포장재 및 제품은 재활용 가능한 재료들을 함유하고 있습니다. 제품은 회수되거나 재활용 가능한 소중한 재료들을 함유하고 있습니다. 남아있는 쓰레기들을 종류별로 분리하면 소중한 원 재료들을 재활용하는 것을 용이하게 합니다. 소형 폐 가전 제품 무상 수거 등을 이용하여 제품을 폐기할 수 있습니다. 제품 폐기에 관한 정보는 거주지 관할 관청에서 얻으실 수 있습니다.



We have committed to buy coffee of the very highest quality grown in a way that is respectful of the environment and farming communities. Since 2003 we have been working together with the Rainforest Alliance developing our *Nespresso* AAA Sustainable Quality™ Coffee Program.



We chose aluminium as the material for our capsules because it protects the coffee and aromas of the *Nespresso* Grand Cru. Aluminium is also infinitely recyclable, without losing any of its qualities.



Nespresso is committed to designing and making appliances that are innovative, high-performing and user friendly. Now we are engineering environmental benefits into the design of our new and future machine ranges.



네스프레소는 환경과 농경 공동체를 존중하는 방식으로 재배된 최상급 품질의 커피를 구매할 것으로 공개적으로 약속했습니다. 네스프레소는 2003 년부터 '열대 우림 협회(Rainforest Alliance)'와 협력하여 네스프레소 AAA 지속가능 품질™ 커피 프로그램을 진행해 오고 있습니다.



네스프레소는 네스프레소 그랑 크뤼의 커피와 아로마를 보호하기 위해 알루미늄으로 만든 캡슐을 사용합니다. 알루미늄은 또한 물성의 저하나 변질 없이 계속해서 재활용이 가능한 소재입니다.



네스프레소는 고성능의 혁신적이면서도 사용하기 쉬운 머신을 디자인하고 만들 것을 약속합니다. 네스프레소는 새 머신과 향후 출시될 머신들을 환경 친화적인 머신으로 설계하고 있습니다.

EN

LIMITED WARRANTY/

KO

네스프레소 제품 보증

Nespresso guarantees this product against defects in materials and workmanship for a period of 2 years. The warranty period begins on the date of purchase and *Nespresso* requires presentation of the original proof of purchase to ascertain the date. During the warranty period, *Nespresso* will either repair or replace, at its discretion, any defective product at no charge to the owner. Replacement products or repaired parts will be warranted only for the unexpired portion of the original warranty or six months, whichever is greater. This limited warranty does not apply to any defect resulting from negligence, accident, misuse, or any other reason beyond *Nespresso's* reasonable control, including but not limited to: normal wear and tear, negligence or failure to follow the product instructions, improper or inadequate maintenance, calcium deposits or descaling, connection to improper power supply, unauthorized product modification or repair, use for commercial purposes, fire, lightning, flood or other external causes. This warranty is valid only in the country of purchase or in such other countries where *Nespresso* sells or services the same model with identical technical specifications. Warranty service outside the country of purchase is limited to the terms and conditions of the corresponding warranty in the country of service. Should the cost of repairs or replacement not be covered by this warranty, *Nespresso* will advise the owner and the cost shall be charged to the owner. This limited warranty shall be the full extent of *Nespresso's* liability however caused. Except to the extent allowed by applicable law, the terms of this limited warranty do not exclude, restrict or modify the mandatory statutory rights applicable to the sale of this product and are in addition to those rights. If you believe your product is defective, contact *Nespresso* for instructions on how to proceed with a repair. Please visit our website at www.nespresso.com for contact details.

네스프레소는 2년동안 제품의 결함에 대하여 보증합니다. 보증 기간은 제품 구입 당일로부터 유효하며, 구입 일자를 확인하기 위해 구입 증빙 자료 원본을 요구할 수 있습니다. 보증 기간 동안, 네스프레소는 구매자의 비용 부담 없이 자체 판단에 따라 제품을 수리 또는 교환해 드립니다. 교환 제품 또는 수리 부품은 원 보증 기간의 잔여일 또는 6개월 중 더 많이 남은 기간 동안 보증됩니다. 이 제한적 보증에는 부주의, 사고, 오용 또는 정상적인 마모 및 균열, 제품 사용 지침을 따르지 않거나 무시해서 발생한 문제, 부적절하거나 적합하지 않은 유지 관리, 칼슘 침전 물이나 디스케일링, 제품에 맞지 않은 전압 사용, 공인되지 않은 제품의 개조 또는 수리, 상업적인 목적의 사용, 화재, 번개, 홍수 또는 다른 외적인 요인에 따른 결과로 발생한 결함은 포함되지 않습니다. 이 보증은 제품을 구입한 국가 또는 네스프레소가 동일한 기술 사양으로 동일한 한 모델(제품모델명, 전압, 전원 플러그 모양 등이 다르면 보증이 적용되지 않습니다)을 판매하고, 그에 대한 서비스를 제공하고 있는 국가에 서만 유효합니다. 구입한 국가가 아닌 타 국가에서의 보증 서비스는 서비스를 제공하는 국가에서의 보증과 동일한 조건으로 한정됩니다. 법 적으로 허용되는 범위를 제외하고 본 제한적 보증 조건은 귀하에게 제품을 판매 시 적용되는 의무적인 법적 권한을 배제, 제한 또는 수정하 지 않으며, 그러한 권리의 부가 사항입니다. 제품 사용 중 문제가 있다고 생각되시면, 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오. 보다 자세한 연락 처 정보를 얻으시려면 www.nespresso.com 을 방문하십시오.

INISSIA D40_05.2013



安全預防指引/安全預防指引.....	22
概覽 / 預覽	26
規格/規格	26
節能模式/ 節能省電模式.....	27
首次使用或長期停用後再次使用/ 首次使用或久未使用.....	28
調製咖啡/調製咖啡	29
預設水量/預設水量.....	30
長期停用、維修或進行防霜保護前, 需先清空系統/	
清空系統: 長期未使用及凍結保護及維修前.....	31
回復出廠設定/回復出廠設定.....	32
除垢清潔/ 除垢.....	33
清洗/清洗.....	35

疑難排解/常見問題.....	36
聯絡 NESPRESSO 俱樂部/ 聯絡Nespresso 俱樂部.....	37
棄置處理和環境保護/ 資源回收.....	37
ECOLABORATION: ECOLABORATION.COM/ 環境永續協同	
合作計畫: ECOLABORATION.COM.....	38
有限保用/有限保固維修.....	39



⚠ 注意: 本安全預防指引乃操作此咖啡機之重要部分。請於首次使用前仔細閱讀, 並妥善保存以便日後查閱。

⚠ 注意: 如您看見此提示, 請參閱安全預防指引以免導致任何傷害及損壞。

ℹ 資料提示 如您看見此提示, 請小心留意指示確保能正確及安全地使用此咖啡機。

-
-
-
-
-
-
-

避免發生致命觸電及火警意外。

-
-

此咖啡機只能在安裝後才可連接電源。

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

當操作咖啡機時, 避免發生任何受傷意外。

-
-

除磷

•

•

•

•

•

•

•

•

請保存此操作說明

•

•

•

•

•

•

•

•

•



⚠ 本咖啡機隨附安全預防指引。首次使用咖啡機前，請小心細閱安全預防指引。將操作手冊保存在一個您可以隨時找到，並往後可查閱它的地方。

⚠ 注意：當您看到這個符號時，請參閱安全須知以避免不當操作所造成的傷害或損傷。

ℹ 資訊：當您看到這個符號，請留意正確及安全的操作方式。

-
-
-
-
-
-

•

•

•

避免發生致命觸電及火警意外。

-
-

咖啡機只能在安裝後才可連接電源。

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

操作機器過程中請避免可能的危險。

•

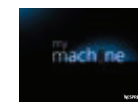
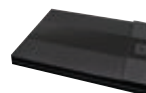
•

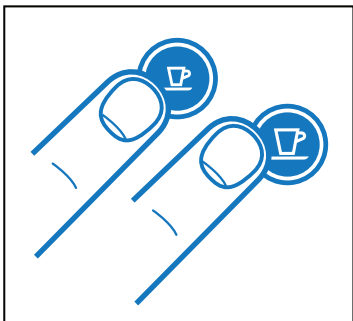
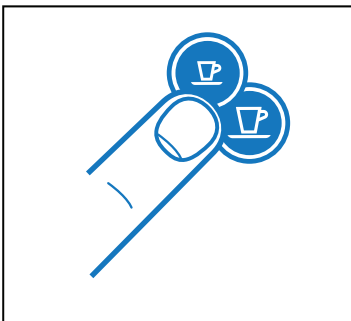
請保存此手冊

除垢

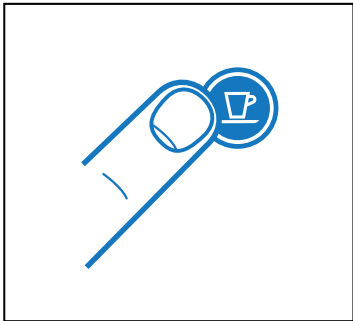
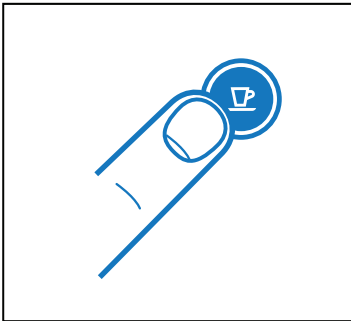
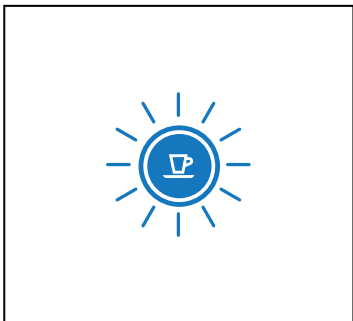
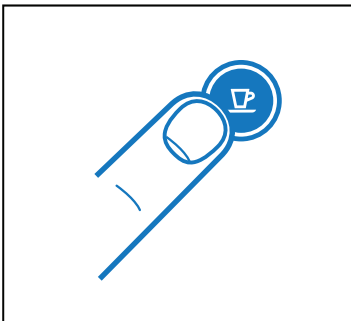


D40		INISSIA		
				
				
				
				
				

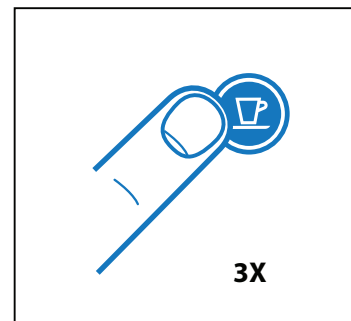
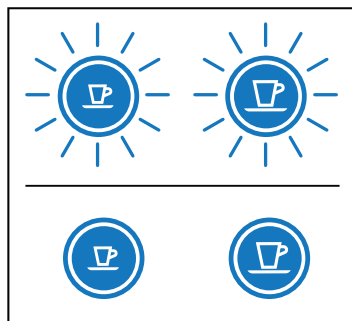
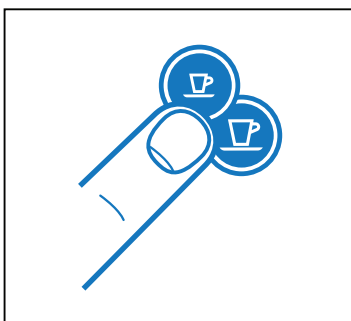
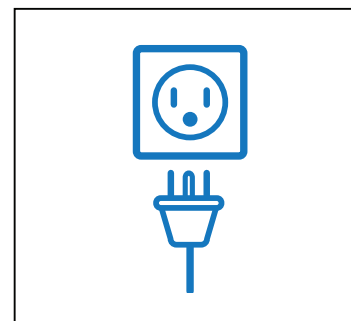
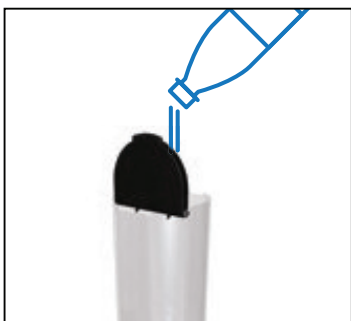


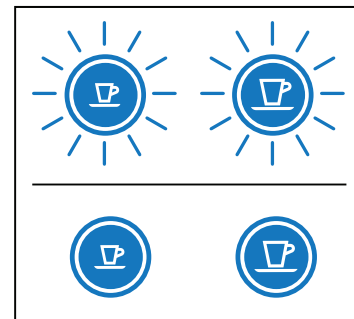
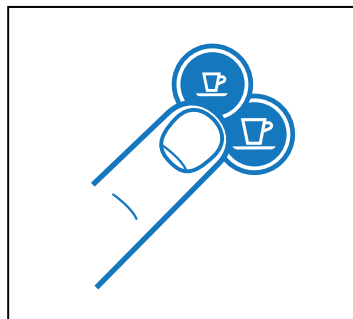
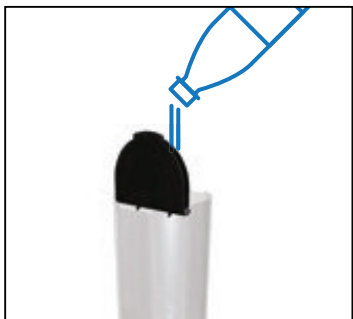


重設自動關機模式：
變更此項設定：



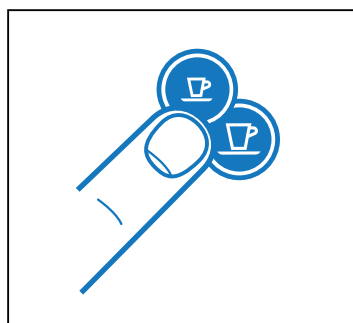
- ⚠ 注意: 請先閱讀安全預防指引, 以避免發生致命觸電及火警意外。
- ⚠ 警告: 請先閱讀安全使用說明, 避免不當操作所造成的電擊或火災。

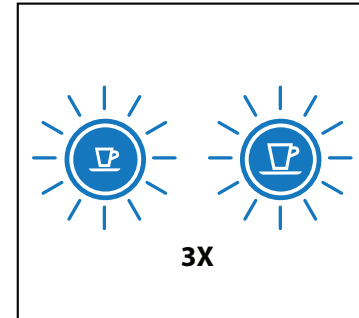
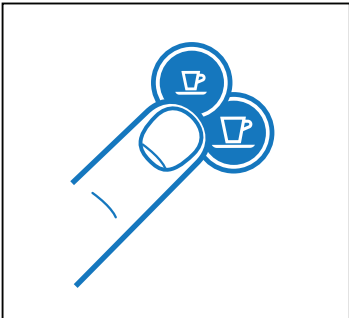
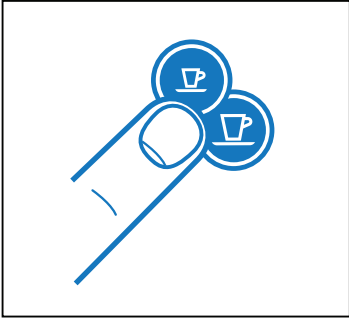


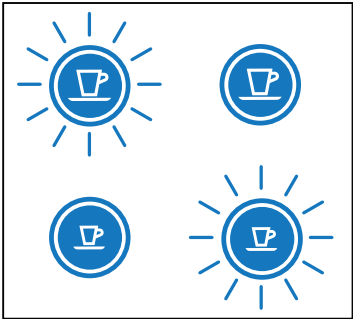
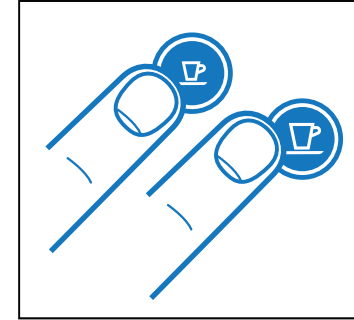
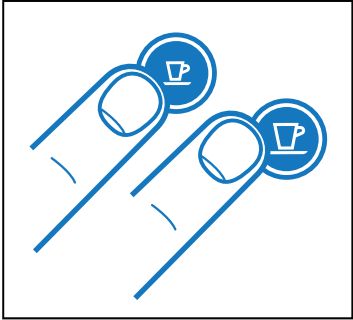


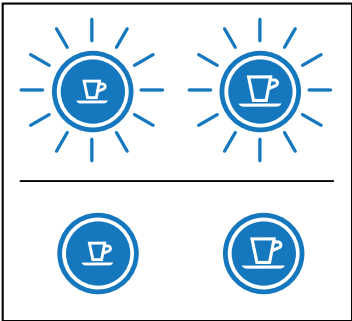
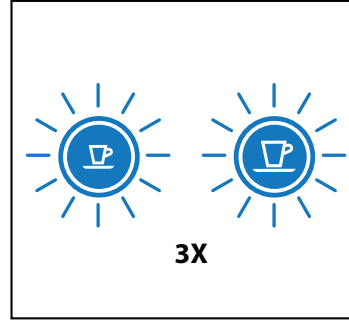
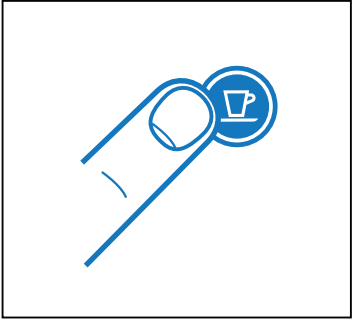
⚠ 注意
ℹ 請注意

⚠ 警告
ℹ 注意





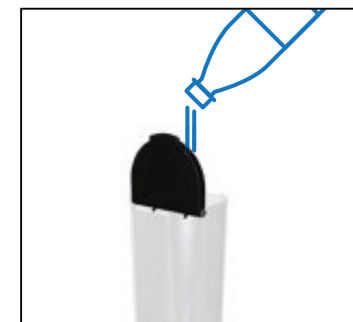
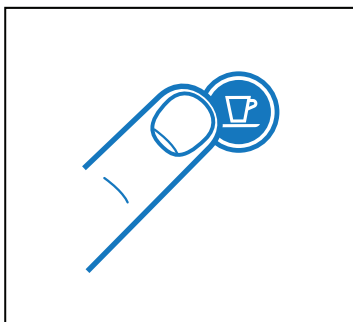
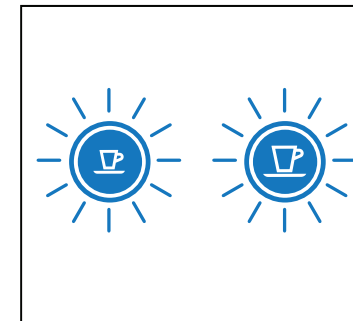
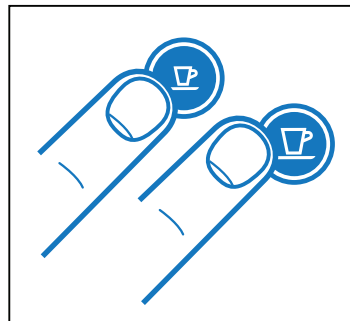
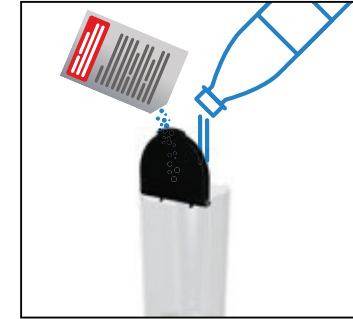


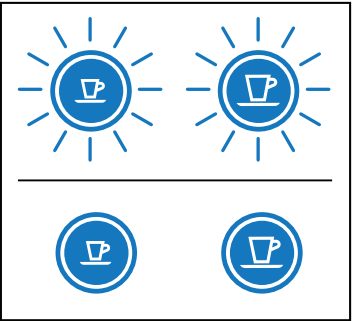
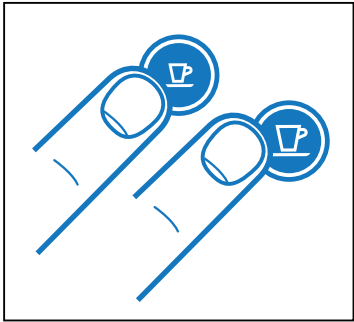


出廠設定

出廠設定

- ⓘ 請注意：除磷過程需時約15分鐘。
ⓘ 需時大約15分鐘。



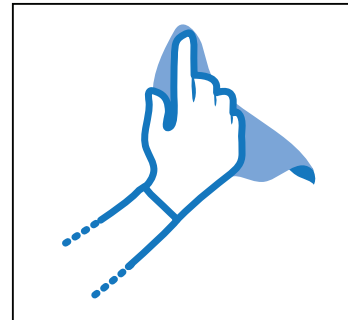


⚠ 警告:



				fH
fH	dH	CaCO ₃	Cups, Tasses (40 ml)	dH
36	20	360 mg/l	1000	CaCO ₃
18	10	180 mg/l	2000	
0	0	0 mg/l	4000	

 **警告**
有發生致命觸電及火警意外的危險。



 **警告**
電擊與火災風險。



	→
	→ → →
	→ →
	→ →
	→
	→
	→

	→
	→ → → →
	→ →
	→ →
	→
	→
	→

Nespresso
Nespresso

«

»

«

»

HK

TW





安全预防指引	41	请联系奈斯派索用户俱乐部	54
概览	43	废物处理及环境保护	54
规格	43	生态环境	55
省电模式	44	保修	56
首次使用或经长期停用	45		
制作咖啡	46		
预设杯量	47		
将长时间不使用, 防结霜或维修前需清空机器	48		
恢复出厂设置	49		
除垢	50		
清洁	52		
故障排除	53		



⚠ 注意: 安全预防指引是咖啡机的一部分。首次使用咖啡机前, 请仔细阅读安全预防指引。并将其保存于您可以找到的地方以便于以后的阅读。

⚠ 注意: 此标志表示需要参考安全预防指引以避免任何伤害和损坏的发生。

i 提示: 此标志表示请根据指示
正确、安全的使用咖啡机。

避免发生致命触电及火灾。

咖啡机只有在安装好后才可以连接电源。

•

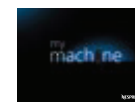
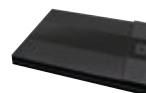
请保存此操作说明
并将本操作说明提供给。
可以从nespresso.com获得本操作
说明的PDF版本

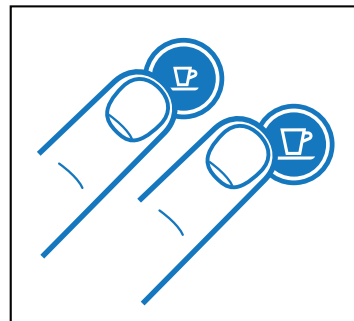
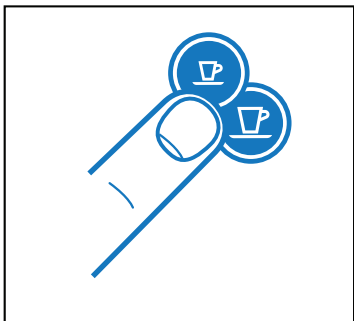
请保存此操作说明
并将本操作说明提供给。
可以从nespresso.com获得本操作
说明的PDF版本

- Nespresso Nespresso Nespresso Nespresso

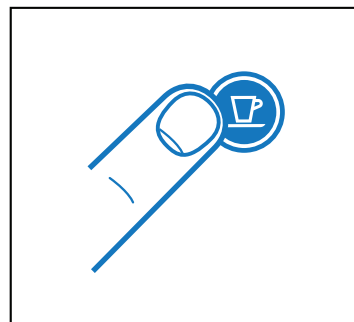
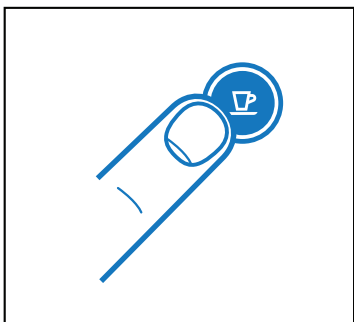
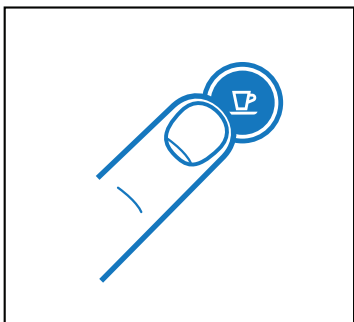


D40		INISSIA		
~				
P	最大压强19巴			
kg				

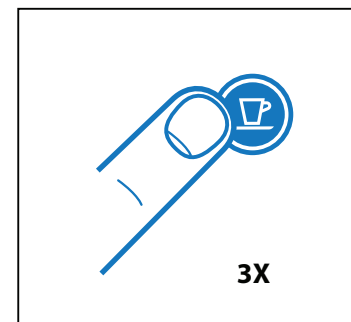
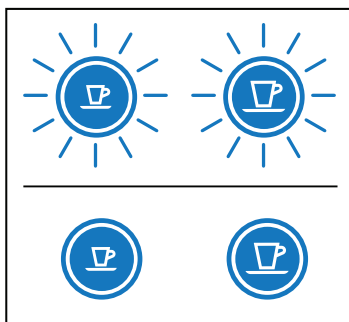
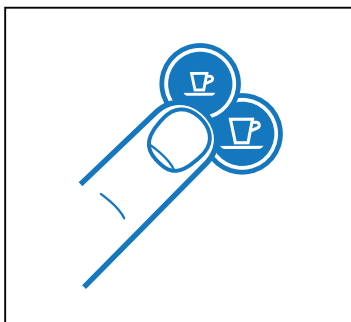
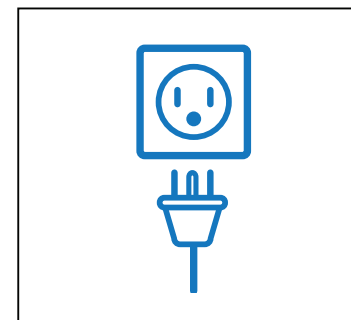
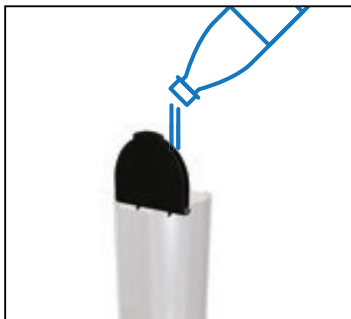


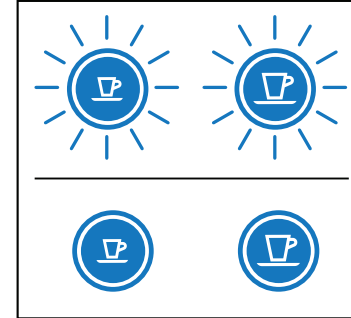
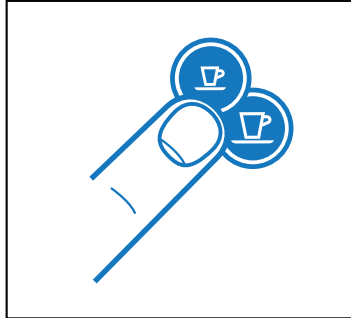
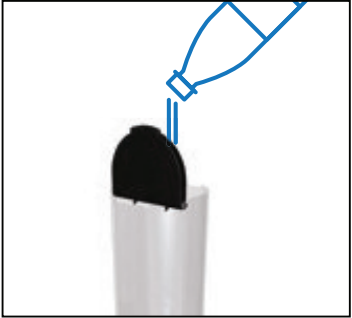


更改设置

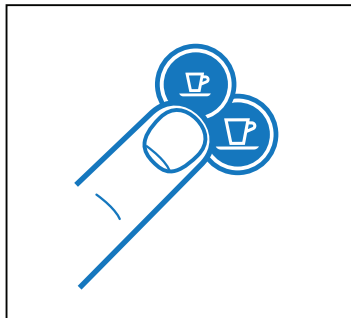


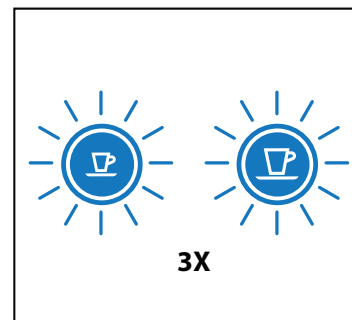
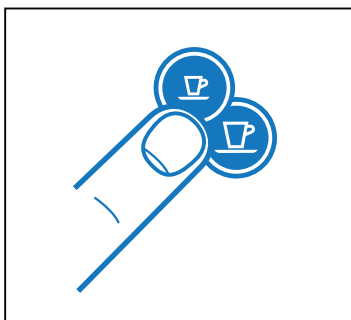
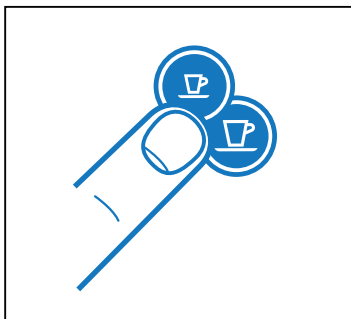
⚠ 注意: 请先仔细阅读安全预防指引以防止因使用不当导致的触电和火灾的危险。

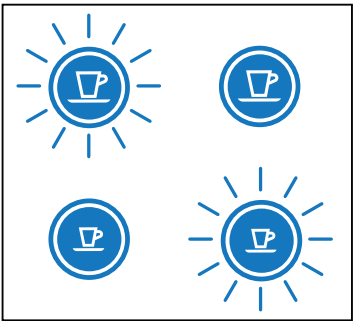
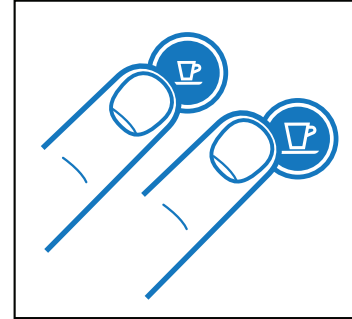
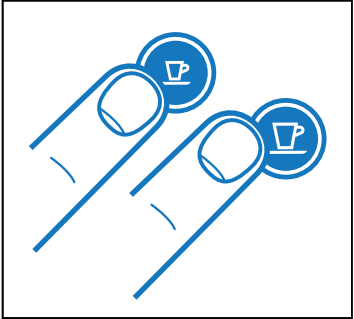


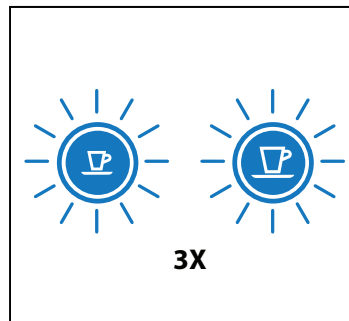
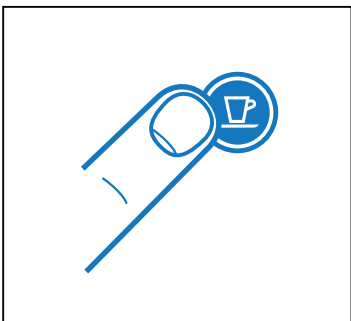


⚠ 注意
 ⓘ 提示

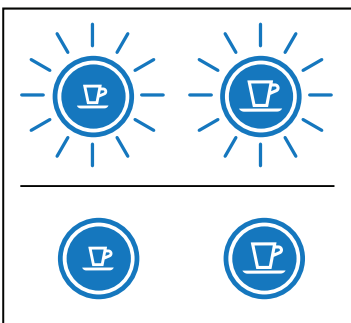




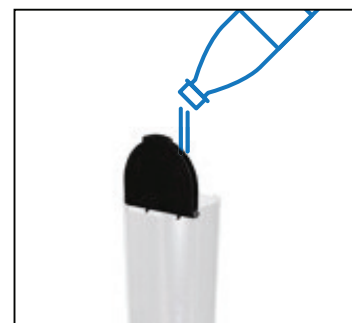
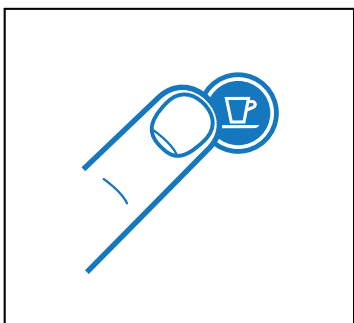
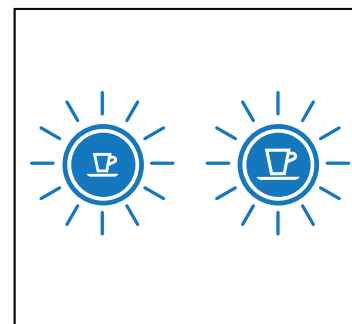
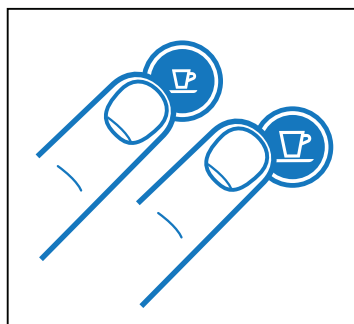
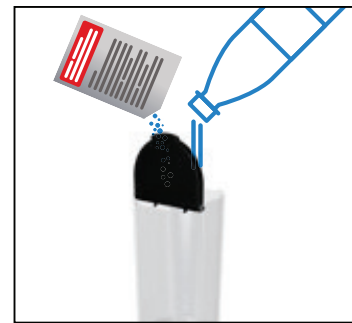


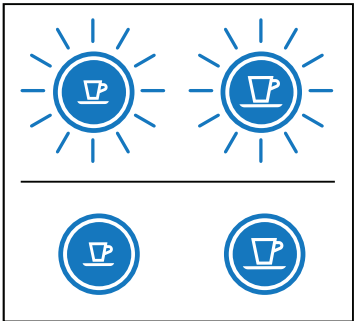
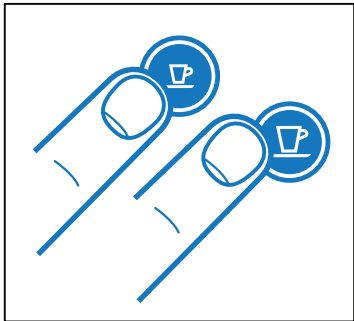


出厂设置



i 提示: 除垢过程大约需要15分钟

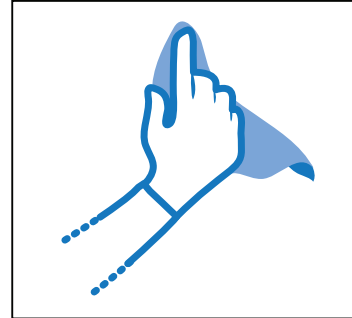




⚠ 注意

fH	dH	CaCO ₃	(40 ml)	fH
36	20	360 mg/l	1000	dH
18	10	180 mg/l	2000	CaCO ₃
0	0	0 mg/l	4000	

 **警告**
有触电和火灾的危险。



	→
	→ → →
	→ →
	→ →
	→
	→
	→





- AU 1800 623 033
- CN China B2C (Netcom): 108 0065 00 515
China B2C (Telecom): 108 0026 50 532
- HK 800 968 821
- MY 1800 80 7001
- NZ 0800 234 579
- SG 800 852 3525
- KR 080 734 1111
- TW 0809 001 886



INISSIA D40
BY *NESPRESSO*



NES-432001-20032-2